

SZENE 44 • NUMMER 7

Babička viděla všechno

Montag nach der Arbeit. Marie hat von der Bank vor der Bühne alles gesehen.
Der Musiker hat wunderschön gespielt, und der Kater war zu Hause.

147 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, was andere gemacht haben, und sagen, dass etwas nicht stimmt.

Eliška = ■ Marie = O Lena (Lukas) = ▲

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

■ Ahoj! Babička zase mluví o slavnosti.

O Pojd'te dál! Čaj?

▲ Děkuji. Paní Nováková, kde jste byla při koncertu?

○ Seděla jsem na lavičce před pódiem. A viděla jsem všechno.

▲ Všechno? I když zhasla světla?

○ Jistě. Jan hrál moc krásně. Celou dobu.

○ Na moji trumpetu. Jako dřív, když mu bylo deset.

▲ A Mourek? Kde byl Mourek?

○ Doma, na mojí posteli. Nemá rád hluk.

■ Nemá rád hluk? Babi, miluje pódium! Loni spal na bubnu!

■ A ty jsi nic neviděla. Spala jsi!

○ Nespala jsem. Jen jsem zavřela oči. To je něco jiného.

■ I jsi chrápala! Všichni to slyšeli.

○ Dámy nechrápou.

▲ Já to taky slyšela (slyšel).

▲ Tak nikdo nic neviděl?

Eliška hält das Telefon ihrer Mutter hoch.

■ Maminka viděla. Maminka fotila!

■ Hodně fotek. Sto dvacet!

○ Sto dvacet? Já tam taky jsem?

- Jsi na čtyřech fotkách. A na všech čtyřech spíš.
- Tvoje maminka špatně fotí.
- ▲ Tak dnes večer všichni na dvůr! Podíváme se na fotky spolu.
- Já nepřijdu. Na všech fotkách spím.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN • DOING THINGS

chrápat	schnarchen
fotit	fotografieren

KLEINE WÖRTER • SMALL WORDS

jiný	anders
------	--------

ORTE IN DER STADT • PLACES IN TOWN

dvůr	Hof
------	-----

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Ahoj! Babička zase mluví o slavnosti.

- ☐ A Eliška
- ☐ B Marie
- ☐ C Lena

2 Nespala jsem. Jen jsem zavřela oči. To je něco jiného.

- ☐ A Eliška
- ☐ B Marie
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Děkuji. Paní Nováková, kde jste byla při koncertu?

- ☐ A Mourek war zu Hause auf meinem Bett. Er mag keinen Lärm.
- ☐ B Ich habe es auch gehört.
- ☐ C Danke. Frau Nováková, wo waren Sie während des Konzerts?

2 Já to taky slyšela.

- ☐ A Viele Fotos. Hundertzwanzig!
- ☐ B Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.
- ☐ C Ich habe es auch gehört.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Tschechisch an.

1 Natürlich. Jan hat sehr schön gespielt. Die ganze Zeit.

- ☐ A Tvoje maminka špatně fotí.
- ☐ B Jistě. Jan hrál moc krásně. Celou dobu.
- ☐ C Doma, na mojí posteli. Nemá rád hluk.

2 Viele Fotos. Hundertzwanzig!

- ☐ A Dámy nechrápou.
- ☐ B Maminka viděla. Maminka fotila!
- ☐ C Hodně fotek. Sto dvacet!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** rád hluk. na mojí Doma, Nemá posteli.
-

- 2** Tvoje maminka fotí. špatně
-

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Tak nikdo nic neviděl?
- ☐ Jsi na čtyřech fotkách. A na všech čtyřech spíš.
- ☐ A ty jsi nic neviděla. Spala jsi!
- ☐ Na moji trumpetu. Jako dřív, když mu bylo deset.
- ☐ Děkuji. Paní Nováková, kde jste byla při koncertu?

SZENE 44 • WÖRTER

Babička viděla všechno

Großmutter hat alles gesehen

4 Übungen • Dauer: 10 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



chrápat
schnarchen



dvůr
Hof



fotit
fotografieren

Wörter

jiný

anders

Nespala jsem. Jen jsem zavřela oči. To je něco jiného.

chrápat

schnarchen

Dámy nechrápou.

dvůr

Hof

Tak dnes večer všichni na dvůr! Podíváme se na fotky spolu.

fotit

fotografieren

Hodně fotek. Sto dvacet!

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION**W1) WAS BEDEUTET DAS?**

Was bedeutet das?

1 jiný

- ☐ A Hof
- ☐ B singen
- ☐ C anders

2 dvůr

- ☐ A Land
- ☐ B Hof
- ☐ C Formular

3 fotit

- ☐ A fotografieren
- ☐ B Nachricht
- ☐ C Danke

4 chrápat

- ☐ A verheiratet
- ☐ B Kilo
- ☐ C schnarchen

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Ahoj Děkuji Čaj na

_____! Babička zase mluví o slavnosti.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

Čaj Ahoj na Děkuji

Pojďte dál! _____?

Bedeutung: Kommen Sie herein! Möchten Sie Tee?

Čaj Děkuji na Ahoj

_____. Paní Nováková, kde jste byla při koncertu?

Bedeutung: Danke. Frau Nováková, wo waren Sie während des Konzerts?

Děkuji Ahoj Čaj na

Seděla jsem _____ lavičce před pódiem. A viděla jsem všechno.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles gesehen.

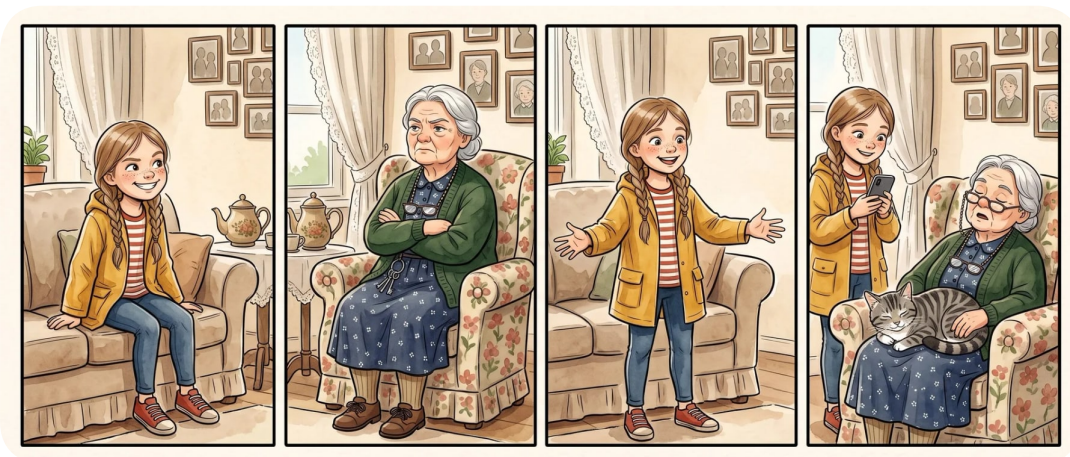
Ahoj Všechno Děkuji Čaj

_____? I když zhasla světla?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgingen?

W3) OMA, SCHNARCHST DU?

Fülle die Sprechblasen aus.



hlasitě chrápeš fotím nechrápu

Eliška: Babi, _____?

Marie: Ne! To není pravda. Nikdy _____.

Eliška: Ale tatínek říká, že chrápeš moc _____.

Eliška: Pššt... Ted' _____!

Bedeutung: 1. Oma, schnarchst du?

2. Nein! Das stimmt nicht. Ich schnarche nie.

3. Aber mein Papa sagt, du schnarchst sehr laut.

4. Pst ... Jetzt mache ich ein Foto!

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Děkuji na Ahoj Čaj

_____! Babička zase mluví o slavnosti.

Bedeutung: Hallo! Oma spricht schon wieder über das Fest.

na Děkuji Čaj Ahoj

Pojďte dál! _____?

Bedeutung: Kommen Sie herein! Möchten Sie Tee?

na Ahoj Čaj Děkuji

_____. Paní Nováková, kde jste byla při koncertu?

Bedeutung: Danke. Frau Nováková, wo waren Sie während des Konzerts?

Ahoj Děkuji Čaj na

Seděla jsem _____ lavičce před pódiem. A viděla jsem
všechno.

Bedeutung: Ich saß auf der Bank vor der Bühne. Und ich habe alles
gesehen.

Všechno Čaj Děkuji Ahoj

_____? I když zhasla světla?

Bedeutung: Alles? Auch als die Lichter ausgingen?

Byla jste tam?

Andere Personen in der Vergangenheit

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Das Fest

Tschechisch

Online lesen & hören



Andere Personen in der Vergangenheit

Für einen Mann verwendest du **byl, spal, viděl**, für eine Frau **byla, spala, viděla**. Vertrautes „du“ ergänzt **jsi**, höfliches „Sie“ ergänzt **jste**. Die höfliche Anrede einer Frau lautet **Byla jste tam?**, nicht ein Partizip im Plural.

Bei Gruppen im Plural steht männlich belebt **byli/spali/viděli**, weiblich oder männlich unbelebt **byly/spaly/viděly** und sächlich **byla/spala/viděla**. Die Formen **jsme/jste** zeigen „wir / ihr / Sie“ an. In der dritten Person steht das Partizip allein.

Tschechisch	Bedeutung
Marie spala na lavičce.	Marie hat auf der Bank geschlafen.
Jan viděl Mourka.	Jan hat Mourek gesehen.
Paní Nováková, byla jste tam?	Frau Nováková, waren Sie dort?
Jan a Tomáš byli doma.	Jan und Tomáš waren zu Hause.

Marie spala na lavičce.

Marie hat auf der Bank geschlafen.

Jan viděl Mourka.

Jan hat Mourek gesehen.

Paní Nováková, byla jste tam?

Frau Nováková, waren Sie dort?

Jan a Tomáš byli doma.

Jan und Tomáš waren zu Hause.

GRAMMATIK

G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Marie spala na lavičce.

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

- 2 Jan viděl Mourka.

Bedeutung: Jan hat Mourek gesehen.

- 3 Paní Nováková, byla jste tam?

Bedeutung: Frau Nováková, waren Sie dort?

4 Jan a Tomáš byli doma.

Bedeutung: Jan und Tomáš waren zu Hause.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die Übersetzung und das Muster aus dieser Einheit.

1 Marie _____ na lavičce.

- ☐ A spal
- ☐ B spali
- ☐ C spala

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

2 Jan _____ Mourka.

- ☐ A viděly
- ☐ B viděl
- ☐ C viděla

Bedeutung: Jan hat Mourek gesehen.

3 Paní Nováková, _____ jste tam?

- ☐ A byl
- ☐ B byly
- ☐ C byla

Bedeutung: Frau Nováková, waren Sie dort?

4 Jan a Tomáš _____ doma.

- ☐ A byly
- ☐ B byli
- ☐ C byla

Bedeutung: Jan und Tomáš waren zu Hause.

G3) ERGÄNZE DIE AUSSAGEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

spala spal

Marie _____ na lavičce.

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

viděl viděla

Jan _____ Mourka.

Bedeutung: Jan hat Mourek gesehen.

byla byl

Paní Nováková, _____ jste tam?

Bedeutung: Frau Nováková, waren Sie dort?

byli byly

Jan a Tomáš _____ doma.

Bedeutung: Jan und Tomáš waren zu Hause.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1

Bedeutung: Marie hat auf der Bank geschlafen.

- 2

Bedeutung: Jan hat Mourek gesehen.

- 3

Bedeutung: Frau Nováková, waren Sie dort?

- 4

Bedeutung: Jan und Tomáš waren zu Hause.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Marie hat auf der Bank geschlafen. Du sagst:

- ☐ A Marie spala na lavičce.
- ☐ B Marie spal na lavičce.

2 Jan hat Mourek gesehen. Du sagst:

- ☐ A Jan viděl Mourka.
- ☐ B Jan viděla Mourka.

3 Frau Nováková, waren Sie dort? Du sagst:

- ☐ A Paní Nováková, byl jste tam?
- ☐ B Paní Nováková, byla jste tam?

4 Jan und Tomáš waren zu Hause. Du sagst:

- ☐ A Jan a Tomáš byli doma.
- ☐ B Jan a Tomáš byly doma.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| ① Jan viděl Mourka. | Ⓐ Jan und Tomáš waren zu Hause. |
| ② Paní Nováková, byla jste tam? | Ⓑ Jan hat Mourek gesehen. |
| ③ Marie spala na lavičce. | Ⓒ Frau Nováková, waren Sie dort? |
| ④ Jan a Tomáš byli doma. | Ⓓ Marie hat auf der Bank geschlafen. |